

LA VOZ DE SÓLLER

PERIÓDICO DE INFORMACION

LA VOZ DE SOLLER
Sr. Jefe de la
Biblioteca Provincial

PALMA



APARECE LOS SABADOS

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN: calle de la Luna n.º 27—SÓLLER (Baleares) — Teléfono n.º 32.

NUMERO SUELTO: 15 CTS.

TOMATES RONDES D'ALGERIE

F. MAYOL & FRERES

Boufarik - Alger

TELEGRAMMES

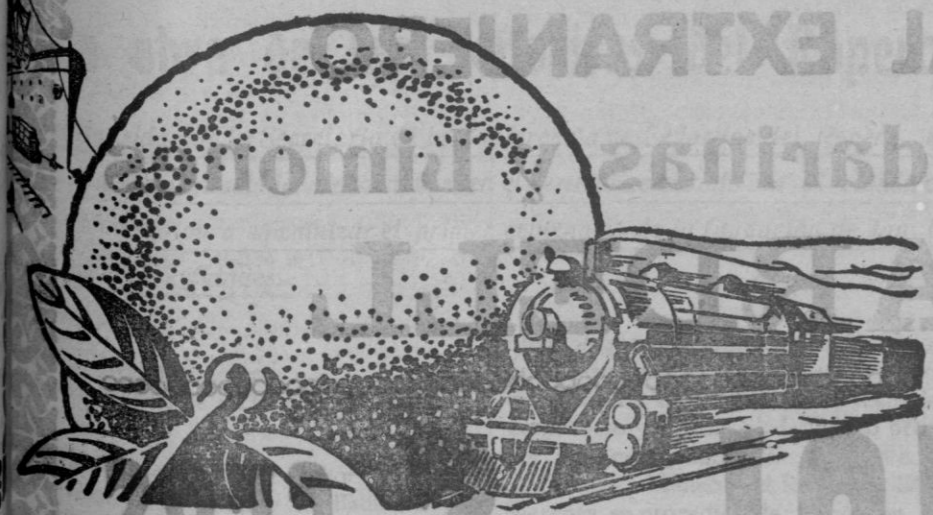
MAYOL . . .	Boufarik
MAYOL . . .	Birkadem
MAYOL . . .	Fort-de-L'Eau
MAYOL . . .	Zeralda
MAYOL . . .	Saoula
MAYOL . . .	St. Chamond
d.º . . .	d.º
MAYOL . . .	Chavanay
MAYOL . . .	Cavaillon
ORANGERIES	Marseille

TELEPHONES

	1-11
	0-82
	0-39
	0-06
	0-21
	2-65
	4-35
	0-13
	1-48
(c)	87-54



Exportación de Naranjas y Mandarinas
Casa fundada en 1880 por Juan Mayol



Mayol & Coll

Villarreal
(Castellón)

Telegramas: Mayola
Teléfono núm. 84



VALCANERAS Y COLOM

Sucesores de JUAN VALCANERAS

Especialidad en Naranjas, Mandarinas y Limones.

= COMISIONISTAS EXPORTADORES DE FRUTAS =

Teléfono núm. 141.

Telégramas: CREMAT= Alcira.

ALCIRA
(VALENCIA. - ESPAÑA)

PLATERIA "LA LUNA" Luna, 62 SOLLER

Esta casa garantiza que sus joyas en brillantes, diamantes y piedras finas de color no son superadas en

CALIDAD Y PRECIO

Extensísimos surtidos de objetos de Platería para regalos. Visítenos y se convencerá que ofrecemos LO MEJOR POR EL PRECIO.

Participamos a nuestra distinguida clientela, haber fijado la residencia en Sóller para mejor atender los encargos de nuestra especialidad, de joyas finas, con modelos propios. Admitimos composturas con gran rapidez.

Hotel Mallorca

Espíandidas habitaciones con agua corriente, caliente y fría, cuartos de baño y calefacción central. Cocina esmerada. Servicio a la carta y por cubiertos. Precios especiales para temporadas

No olvide Vd. que ésta es su dirección
Avenida Conde Sallent, 35
esquina final calle San Miguel
La mejor situación de PALMA
Teléfono 2257

EXPORTATION
Oranges mandarines
citrons



C A S T A Ñ E R

B A U Z A

CARCAGENTE - ESPAÑA
TELEGRAMAS - CASBAU
Teléfono N.º 94.

HOTEL FALCON - Barcelona -
Plaza del Teatro y Rambla

El hotel preferido por las familias de Sóller

Aguas corrientes y teléfono en todas las habitaciones

PRECIOS MÓDICOS

FRUITS FRAIS, SECS ET PRIMEURS

COMPANIA FRUTERA

GUILLERMO SEGUI Gérant

Importation directe d'ORANGES et BANANES par Bateaux
Speciaux desservant les filiales a Sète, Toulon Cannes et Nice

Cours Julien, 36-38. == MARSEILLE

Teleph: Colbert 37-82

Telegraphe FRUTERA

¿CALLOS?

Usando sólo tres días el patentado

UNGUENTO MÁGICO

Desaparecen totalmente callos durezas, ojos de gallo, verrugas y juanetes.

Hay muchas imitaciones ineficaces. Exigid

Ungüento mágico

Farmacias y Droguerías, 1'60. Por correo 2 plus

Farmacia Puerto

P. de S. Ildefonso, 5.-MADRID



Usando con constancia **Petróleo Gal** evitará que al peinarse se le caiga el pelo.

Frasco grande 4.50
Frasco pequeño 2.50

GOTAS DIVINAS

4 o 5 gotas usadas diariamente durante el transcurso de 6 a 8 días son suficientes para devolver a los cabellos blancos o grises su primitivo color, hayan sido rubios, castaños o negros. No mancha, se usa como cualquier ACEITE de TOCADOR o BRILLANTINA. Todo estuche que no sea de color AMARILLO no es legítimo. Pídase en Perfumerías y Droguerías. **Perfumería ICART - Barcelona**. Nombre y dibujo patentados.

Aceite Vegetal

Usando el carrito de película

SELO

SELOCHROME

adquiere Vd. el material de máxima garantía para obtener una fotografía perfecta

Especialidad en reparaciones de **BICICLETAS** las instalaciones eléctricas son a precios limitadísimos y garantidas

Pedid presupuestos y detalles sin ninguna clase de comisos a la Casa que con mejores condiciones vende

CASA PIZA -- Plaza de la Constitución,

ALMACEN DE MADERAS
CARPINTERIA MECANICA

== Especialidad en muebles, puertas y persianas ==
Construcción de somiers
A precios módicos

MIGUEL COLOM

CALLES DE MAR Y GRANVIA

SOBER (MALLORCA)

EXPORTACION DE FRUTAS AL EXTRANJERO
Especialidad en Naranjas, Mandarinas y Limones
VIUDA DE P. CARDELL

ALBERTI-MAYOL, S. cres

DESPACHO: Calle de García Hernández, 65. --- TELÉFONO 53

ALMACEN: Calle de Burriana. --- TELÉFONO 108

TELEGRAMAS:
FRUTA--VILLARREAL

VILLARREAL (Castellón)

- Materiales eléctricos
- Bicicletas
- Artículos de fotografía
- Artículos para regalo
- Perfumería
- Instrumentos de cuerda
- Fonógrafos
- Discos
- Hornillos de bencina
- Aparatos de calefacción
- Materiales de construcción de toda clase

Heu m...
cia i grav...
de Confes...
-Se trac...
bre molte...
establime...
anar a les...
situació...
posta es...
ce. Fund...
I per...
fiar tots...
tra má i...
sacrificis...
Això o...
siria i ur...
obligatò...
tiva de l...
beix a to...
les escol...
necessari...
nostra p...
etc... car...
se la Rel...
sols un p...
cació d'a...
Toque...
derez e...
En pri...
les lleis...
XIII. "Si...
oposició...
a l'Esgle...
hijosos...
en el Sup...
es un de...
Vos h...
es irri...
a autò no...
el mateix...
titat...
Tot ai...
devant l...
part, es a...
adversari...
Aqueix...
es un me...
pobles i...
menys de...
mont de...
Cristianis...
Cal, ta...
novelles

LA VOZ DE SÓLLER

PERIÓDICO DE INFORMACION

APARECE LOS SABADOS

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN: calle de la Luna n.º 27—SÓLLER (Baleares) — Teléfono n.º 32.

NUMERO SUELTO: 15 CTS.

De Col·laboració

L'ensenyament lliure

Heu meditat, per ventura, la transcendència i gravetat que duu l'aplicació de la Llei de Confessions i Congregacions Religioses? Se tracta de que el pròxim mes de Setembre moltes escoles clouran per a sempre llurs establiments i els fills se veuran precisats a anar a les escoles laiques. Devant aqueixa situació ¿qu'han de fer els cristians?—La resposta es senzilla, però terminant i categòrica: **Fundar escoles lliures.**

I per fundar escoles lliures s'han d'aprofitar tots els elements que tinguem a la nostra mà i si no basta, fessem-ho a costa de sacrificis.

Això es una campanya obligatòria, necessària i urgent. He dit qu'era una campanya obligatòria perquè a la "Declaració col·lectiva de l'Episcopat Espanyol" "...se prohibeix a tot cristià d'enviar els seus infants a les escoles laiques, neutres o mixtes..."; es necessària si volem salvar la nostra fe, la nostra patria, la nostra pau i tranquil·litat etc... car ja sabem qu'aqueixes paraules sense la Religió desapareixen; i urgent perquè sols un parell de mesos ens separa de l'aplicació d'aqueixa Llei.

Toquem un parell de qüestions qu'ens ofereix el senzill examen d'aqueixa Llei.

En primer lloc, ¿han d'obeir els cristians a les lleis injustes?—Escoltau el Papa Lleó XIII. "Si les lleis dels Estats estan en franca oposició amb el dret diví, si s'ofenen amb elles a l'Església o contradiuen a n'els deures religiosos, o trenquen l'autoritat de Jesucrist en el Suprem Pontífex, llavors la resistència es un deure. l'obediència es un crim..."

¿Vos hi heu fixat? "...llavors la resistència es un deure. l'obediència es un crim..." i això no ho diu un mestre qualsevol, ho diu el mateix Papa, per nosaltres Suprema autoritat.

Tot això se refereix a la nostra posició davant les lleis injustes; mireu ara l'altre part, es a dir, així com la veuen els nostres adversaris.

Aqueixa Llei es obra de la Maçoneria, car es un medi eficaç de deschristianització dels pobles i d'aqueixa manera resultaria que en menys de mitg segle tota Espanya seria un munt de ruïnes per lo que se refereix a el Cristianisme.

Cal, també, apuntar que els fills amb les novelles escoles no seran pas educats, sino

que sols se cuidaran d'instruir-los, ja que l'única font d'educació es la Religió; i lo de que seran instruits cal posar-ho en dubte, car un gran racionalista Dostoyevski se deflava a dir la darrera paraula de la follia humana. Espantauvos. "Abaix la ciència, abaix l'il·lustració, ja sap prou el mon; la il·lustració i la ciència son coses d'aristòcrates i nosaltres havem d'aniquilarles. El que convé desenrotllar, el que convé que prosperi es el vici la borretxera, la corrupció i la cràpula; quan mes viciosa sigui la humanitat mes aviat aconseguirà la perfecció" (?) ...Perdoname la digressió çà era per mostrarvos que de llur instrucció podem dubtar.

¿Qu'entemem nosaltres per educació? Educació es la formació religiosa, moral, social, intel·lectual, i física dels essers humans.—L'educació no es pas la senzilla pràctica de les formes de cortesia generalment admesses dins la societat; es molt mes: es el cultiu de l'intel·ligència, la disciplina de la voluntat i el desenrotllament armònic de totes les facultats de l'home per la millor realització dels fins temporals en la societat a on viu i qu'el condueixen a la consecució de l'últim fi. Doncs a n'aqueix cas la Religió serà un element essencial i imprescindible dins l'educació de l'home.

¿Veim ara millor la transcendència d'aqueixa Llei? ¿Pensem com ça trobaria la generació vinent? ¿Sospesam la nostra responsabilitat davant aqueix estat actual de coses?

¿Treballem amb intensitat en el problema de l'ensenyament lliure? Multipliquem els cathecismes! ¿Fora separacions, deixem els personalismes, treballem amb una verdadera unió de cristians! Això serà el millor homenatge que porem retre al Santíssim Pare.—Si en el pròxim mes d'Octubre hem fet lo qu'hauriem de fer, llavors quedarà refutada la frase de N'Azafia: "Espanya ha dejado de ser catòlica"

No perdem de vista que se tracta d'una campanya, obligatòria, necessària i urgent; i que si així no ho fessim deixariem d'imitar l'alta exempleritat dels nostres avantpassats. Com digué el poeta:

No renegueu de vostra sang! Oprobis pel fill qui n'és apostata.

Vicenç CRESPI MUNTANER

Sóller, Juliol, 1933

LAS CONFERENCIAS DE S. VICENTE DE PAUL

La obra de las Señoritas del Roperó

Memoria leída por la Secretaria de la Conferencia de Señoritas del Roperó, señorita María Castañer Casanovas, en el festival celebrado en el claustro del Convento para solemnizar el primer centenario de la fundación de tan beneméritas entidades.

Ilmo. Sr. Rdos. Sres. sacerdotes. Socios, todos, de las Conferencias de San Vicente de Paul.

Ya la Srta. Secretaria de la dignísima Junta General, en elocuente y detallada memoria acaba de exponer ante nuestros ojos la hermosísima y fecunda labor realizada por las Conferencias de S. Vicente de Paul, en nuestra ciudad en los 44 años que cuenta de existencia. Pero falta algo, si falta algo, y de ello os daré cuenta en breves y sencillas palabras.

Como la semilla de que nos habla Jesucristo en el Sagrado Evangelio, una vez implantada en Sóller la Benéfica institución, con tanto amor y entusiasmo fundada por nuestro homenajeadó, el ínclito protector de los pobres, el eminente sociólogo D. Federico Ozanam cuyas fiestas centenarias celebramos, creció rápidamente, la semilla se una rama que, unida al tronco, habia de dar óptimos frutos. Esta rama es el Roperó de las Conferencias.

Hagamos algo de historia. Fue en el año 1909, el que fue dignísimo presidente de las Conferencias Rdo. D. José Marqués, Pbro. de feliz memoria, convocó a una reunión a un grupo de jóvenes a las cuales expuso con calidas y convincentes palabras la necesidad de proveer de prendas de vestir a los pe-

brechitos que las Conferencias aliviaban proporcionándoles comestibles, amor, y acertados consejos. La propuesta fue recibida con entusiasmo y el día 6 de Mayo presidida por los malogrados Sr. Arcipreste, Rdo. D. Sebastián Maimó y el Rdo. Sr. D. José Marqués, se procedió a la formación de la primera Junta. Particular del Roperó, quedando constituida en la siguiente forma:

Rdo. Sr. D. José Marqués, Director.

Srta. D.ª Rosa Ripoll Gamundi, Presidenta.

Srta. María Morell Hernández, Vice-Presidenta.

Srta. Antonia Magraner Morell, Secretaria.

Srta. Francisca Rullán Oliver, Vice-Secretaria.

Srta. María Colom Casanovas, Tesorera.

Y Srta. María Suau Ballester, Vice-Tesorera.

La mencionada reunión tuvo lugar en una de las salas de la casa de Caridad de las Religiosas de S. Vicente de Paul y las señoritas que asistieron fueron en número de cincuenta. En dicho local es donde las socias se han reunido semanalmente.

El infatigable celo de su Director, las energías que desplegaba en pro de la benéfica institución la respectiva Junta, el cariño y entusiasmo de las socias y el exacto cum-

plimiento del Reglamento hicieron que la obra prosperara rápidamente y que pudiera socorrer a muchísimas familias.

Muy triste fué para nuestra obra el 17 de Febrero de 1919 en que el Señor llamó a Si a su siervo y dignísimo Director nuestro Rdo. D. José Marqués, para darle el premio conquistado con sus virtudes y sólida abnegación. En su última voluntad nos legó la suma de 200 ptas. que recibimos agradecidas de sus albaceas testamentarios. Que desde el cielo sea nuestro más poderoso abogado ante el Altísimo.

¿Podía permanecer huérfana de Padre nuestra importantísima institución? De ninguna manera, y en sesión del 10 de Abril del mismo año fué nombrado para llenar el vacío el que es todavía, y quiera el Señor conservarnos muchos años, nuestro dignísimo y celoso Director, Rdo. D. Antonio Rullán, Pbro. al que dedicamos unánime aplauso.

La Conferencia del Roperó ha sido visitada por ilustres Prelados, alentándonos todos a proseguir en nuestra tarea sin desfallecimientos. Los Rdos. Sres. Cura-Párrocos que han regentado nuestra Parroquia han demostrado su cariño y entusiasmo por nuestra obra con visitas y con espléndidos donativos. En Abril de 1914 recibimos 750 ptas. del que con tanto cariño fué nuestro iniciador el muy ilustre Sr. D. Sebastián Maimó, a quien dedicamos piadoso recuerdo y fervientes oraciones, lo mismo que a don Pablo Mayol de cuya testamentaria recibimos 250 ptas. y al bienhechor de nuestra obra Rdo. D. José Thomás de quien hemos recibido ya distintas cantidades cuyo total asciende a 375 ptas.

No podemos dejar de consignar nuestro agradecimiento a los industriales de esta ciudad quienes en rasgo que les ennoblece nos ha obsequiado en diferentes ocasiones con telas de su fabricación.

¿Y que sacrificios no se impone nuestro Rdo. Sr. Cura-Párroco, aquí presente, en bien del Roperó de nuestras Conferencias? Aun a riesgo de ofender su humildad debo consignar que, aparte de otras limosnas, lo que ha invertido en calzado para los niños de 1.ª Comunión asciende a la suma de 950 ptas. con los donativos extraordinarios y el óbolo que semanalmente depositan las socias se han podido repartir 6.293 prendas de vestir, entre ellas 481 trajes de Primera Comunión cuyo importe en conjunto no baja de 14.275 ptas.

Las 42 socias del mencionado Roperó visitan semanalmente y con toda regularidad las 18 familias que socorre actualmente y procuran inculcar sobre todo en el corazón de los pequeñitos, el verdadero amor de Dios y el cumplimiento de sus deberes. Prueba de que no abandonan la formación moral de éstos, son los 37 niños que, gracias a su intervención han ingresado en asilos y casas de beneficencia.

Las socias que han actuado en los cargos de la Junta Directiva han sido como Presidentas las Sras. D.ª Rosa Ripoll Gamundi, María Morell Hernández y Rosa Mayol Arbona; Secretarias Sras. Antonia Magraner Morell, Margarita Frontera Magraner, Isabel Ferrer Ripoll, Bárbara Marqués Magraner y Rosa Colom Oliver y Tesoreras las Sras. María Colom Casanovas, María Casanovas Borrás y Margarita Ferrá Oliver.

Honor y agradecimiento eterno al que sembró la primera semilla de lo que es hoy frondosísimo árbol cuyas ramas cobijan ya toda la tierra: D. Federico Ozanam.

María CASTAÑER CASANOVAS

RIQUEZAS

Cirerón tenía una mesa de limonero que costaba 200.000 sextercios; por una casa que compró a Craso dió tres millones y medio de sextercios. Julio César asistía a los juegos públicos sentado en una silla de oro macizo. Craso poseía dos mil millones de sextercios tanto en haciendas como en dinero, si contar los muebles y sus esclavos. Séneca el filósofo poseía en bienes raíces trescientos millones de sextercios. Cayo Cecilio Claudio Isidoro declaró en su testamento que no obstante haber perdido mucho en la guerra civil, dejaba a sus herederos 4.116 esclavos, 3.600 pares de bueyes, 257.000 animales de otras especies y seiscientos millones de sextercios. Calígula gastó en menos de un año dos mil setecientos millones de sextercios.

VOLVEREMOS?

Delicada poesía que, en el Festival de fin de curso celebrado en el Colegio de las Escolapias, fué leída con mucha gracia por la colegiala señorita Catalina Parezá García.

Como una flor que pétalos desgrana
Del año se deshoja
La fila de los meses
Que silenciosos pasan....
Y silenciosos guardan los recuerdos,
Recuerdos que convierte en añoranza
La nostalgia de haberlos ya vivido....
Esos recuerdos buenos
Que perfuman el alma
Y son calor para el corazón frío.
Recuerdos venturosos
Tiene siempre la vida de Colegio
Saturada de luz y de alegría;
La vida que es poema
De entusiasmo y de risas.
La vida que se vive sin sentirla,
Que en los primeros años de la vida
Todo es lozano y fresco
Porque la vida es nueva y da alegría...
Y nuevo es el palpitar constante
Del corazón que sueña y juguetea.
Y nueva la esperanza
Que apenas entrevista, nos alegra.
Del Colegio la puerta abre el octubre
Y las clases se llenan
De risas cristalinas
Que todo lo alborotan y lo alegran;
Pero el orden se impone....
Y la risa se queda
Algo sujeta, mas dispuesta siempre
A acudir prontamente;
Pues a las colegialas
Poco les basta para reír sinceras.
Y en octubre se empiezan las lecciones
Las clases, las tareas,
Y llegan los apuros....
Que hasta las colegialas también tienen....
Apuros que parecen complicados,
Apuros que son estos:
La cuenta, que no sale....
La lección que no entra....
Pasa el otoño con sus días grises
Y llega el frío invierno y sus tristezas,
Tristezas que no entran en las clases,
Pues las niñas de ellas
Son alegres como unas Navidades
Y como el turrón buenas...
Y tras de invierno viene primavera,
Con cielo azul sereno,
Con volar de ligeras golondrinas...
Y cantares de pájaros alegres,
Y perfumes de rosas y azahares
Que todo el jardín llenan.
Y llega mayo que feliz nos trae
Alegrias de feria;
Y en mayo ofrecemos a la Virgen
Lo mejor que tenemos.
Ya junio llega; rubio y dorado;
De sol y espigas lleno;
Y los días del curso ya se acaban
Y exámenes se acercan.
Y llega fin de curso
Que es alegre y triste, es a un tiempo:
Alegre, pues, que en él se ve reunido
El trabajo de un año de Colegio;
Y triste porque en él también se dejan
Los momentos felices
Que ya jamás no vuelven...
Las clases silenciosas,
Las Madres que nos quieren...
Pero al partir, igual que golondrinas
En bandadas alegres
Como estas dulces aves emigrantes
Que se alejan y vuelven
También así queremos ser nosotras,
Y mirando al Colegio
Más con el corazón que con el habla
Decimos: Volveremos?

Ya estamos otra vez a fin de curso
Y este fin nos apena
Por no poder salir como otras veces
De la esperanza llenas,
Y partimos con miedo del futuro
Y solo preguntamos, Volveremos?
No volveremos, Virgen de mi clase,
A llenarla otra vez de risas frescas
Y a llenarla otra vez de explicaciones
De trabajos y rezos?...
No volveremos a adornar tu imagen
El día de tu fiesta;
Y a cubritte de flores y de luces
Cuando el mayo llegue?
Volveremos?... En tí, Virgen María,
Nuestra esperanza puesta

Todo lo espera de tu amor de Madre;
Todo lo puede tu poder de Reina....
Disipa los nublados
Que el cielo de mi patria oscurecen;
Y deja que tornemos al Colegio
De la alegría llenas;
Y a las Madres conserva entre nosotras,
Las Madres que nos muestran a ser buenas...
Y de Ti dulce Virgen de mi clase
Despedirme no quiero;
Ni despedirse quieren estas niñas
Que tu imagen rodean.
Todas juntas queremos que a tu lado
Se deslice la vida de Colegio,
Queremos que la sombra de tu manto
Nuestra vida proteja
Queremos aprender la gran doctrina
Que tu Hijo trajera
A esa tierra, llenándola de luces
Y resplandor de Cielo....
Queremos ver a Cristo en las clases,
Que su imagen bendita nos alienta....
Todo eso queremos, Madre mía
Y Tu también lo quieres....
Bendice pues de estas colegialas
Los ardientes deseos;
Y bendice a la vez a su Colegio,
Que ellas tanto quieren;
Y que alcancen también tus bendiciones
Las Madres que lo rigen
Y alumnas que lo llenan....
Es en nombre de todas esas niñas
Que yo te pido eso
Y es en su nombre que yo doy testimonio
De los nuestros deseos.
En su nombre también alzo su grito
Y te digo muy fuerte:
Que queremos ser siempre fieles hijas
De Ti, Madre del Cielo;
Que queremos imple el Catecismo...
Y a la escuela sin Dios no la queremos

Francisca ALCOVER, alumna.
Sóller, 1933

Van 28 millones

Ya sabemos que, por lo pronto, nos cuesta veintiocho millones el empezar a desarrollar el intento de sustituir la enseñanza de las Ordenes religiosas. Que tal propósito sería, ante todo y sobre todo, una sangría para el Erario, era cosa segura. Es lo único cierto, incluso para los que se proponen llevar a cabo esa "sustitución". De la magna empresa, como de otras muchas de las iniciadas en los tiempos presentes, no se sabe más que, eso: que cuestan mucho, que representan muchos millones y que no hay plan alguno para realizar los gastos.

A este respecto son por demás significativas las manifestaciones del nuevo ministro señor Barnés. Se le preguntó si creía posible la sustitución de la enseñanza de las Ordenes en el plazo fijado, y repuso: "Yo creo que sí. Cuando don Fernando de los Ríos, persona muy competente, ha ido a ello, para mí no tiene duda". Don Fernando de los Ríos, creía hace unos meses muy difícil la sustitución de la enseñanza y hablaba de más de cien millones. A punto de aprobarse la ley y sin exponer plan alguno, habló de 45. Se contradijo lamentablemente entre un discurso y otro. Esa ha sido la prueba que de su competencia nos ha ofrecido. Y en cuanto a la realización, no "ha ido a ello", señor Barnés, sino que ha exclamado "ahí queda eso". que es una cosa muy distinta que el propio señor ministro va a experimentar a su costa.

En cuanto al señor Barnés, por no ser menos que su competente antecesor, tampoco tiene plan. Piensa, eso sí, en habilitar a toda prisa profesores y maestros. Aprenderán "incluso idiomas"... Para esa enseñanza lingüística aprovecharán el paso de profesores extranjeros por Santander durante unas semanas del verano. A idioma por semana, pueden formarse políglotas al por mayor.

Todo esto sería grotesco y risible si no se estuviera jugando con el porvenir docente de España y derrochando los caudales públicos. Veintiocho millones para empezar. ¿Quién hablaba de orgías?
(De El Debate).

Exportación de Naranjas, Mandarinas y Limones

JUAN ALORDA

SAN VICENTE, 5

TELÉFONO. 98

CARCAGENTE

DIRECCIÓN TELEGRÁFICA ALORDA -- CARCAGENTE (VALENCIA)

IMPORTATION - COMMISSION - EXPORTATION
FRUITS, LÉGUMES, PRIMEURS

MICHEL BERNAT

6, Rue Lamartine. - ALGER

Spécialités: Pommes de terre, Tomates, Artichauts, Raisins chasselas,
Dattes Muscades, Oranges, Citrons, Mandarines.

Maisons d'Expédition

AIN-TAYA - BISKRA - ZERALDA

Télégrammes: BERNAT-ALGER

R. C. ALGER 17.233

CRESPONES Y CREP-SATIN seda artfl.

clase superior y otros artículos fantasía, así como géneros
de algodón, por liquidación de existencias
PRECIOS REDUCIDOS

B. FRONTERA PIZA Y C.ª S. en C.

Calle de Quadrado, 8. = SOLLER

LA INTERMEDIARIA MALLORQUINA PALMA

Compra-Venta y alquileres de fincas rústicas y urbanas y de establecimientos comerciales

Comisiones, Colocación de empleados, Cobro de créditos y facturas morosas.
Despacho de documentos: Legislación de documentos en Ministerios, Consulados y Notarías; Expedientes de opositores, i. l. r. n. e. de expedientes: Certificados de los Registros Civiles, de la Propiedad. Ultimas voluntades y penales; documentación de Chauffeur. Pasaportes. Préstamos Hipotecarios. Colocación de Capitales con operaciones Hipotecarias y otras tanto o más garantidas

Representante en Sóller:

ANTONIO PIÑA FORTEZA—Luna, 29—Teléfono, 52

LAS 20 CURAS VEGETALES DEL ABATE HAMON



INDICACIONES

- 1. Diabetes.
- 2. Albuminuria.
- 3. Reuma, Artrismo.
- 4. Gonorrea.
- 5. Solitaria.
- 6. Nervios: Epilepsia.
- 7. Los ferros.
- 8. Sienes dolorosa.
- 9. Hemorroides.
- 10. Diarrea y enteritis.
- 11. Obesidad, Parálisis.
- 12. Depurativa sangre.
- 13. Sufir del estómago.
- 14. Mala circulación de la sangre, Varices.
- 15. Hemorroides.
- 16. Tos, Cefalea, Bronquitis, Afta.
- 17. Corazón, Riñones, Hígado, Vejiga.
- 18. Estreñimiento.
- 19. Hicetas estomago.
- 20. Hicetas Varicosas.
- 21. Preventiva enferm.

son la medicación natural, sana y eficaz que viene demostrando, desde hace 25 años que se crearon, su extraordinario poder curativo gracias a la perfecta capacidad de asimilación de los elementos que contienen las científicas asociaciones de plantas de que se componen, las cuales ejercen una poderosa depuración y renovación orgánica restableciendo la salud plenamente.

Las personas enfermas que deseen curarse definitivamente, deben pedir hoy mismo el BOLETIN MENSUAL

« Lo que dicen los Curados », en el cual se reproducen las cartas de agradecimiento que recibimos cada mes de personas de todas las clases sociales de España y de todo el mundo que también sufrieron y han recuperado fácilmente la salud y la alegría.

Dr. Dtor. de Laboratorios Botánicos y Marinos, Peligros, 9, Madrid, o Ronda de la Universidad, 8, Barcelona.

Styrese mandarme Gratis y sin compromiso el Boletín Mensual "Lo que dicen los Curados" y el Libro "La Medicina Vegetal".

Nombre _____
Calle _____
Ciudad _____
Provincia _____

FOTOGRAFIAS

sobre placas de cobre
esmaltadas inalterables
PROPIAS PARA CEMENTERIOS
FOTO STUDIO CASTAÑER
Vía 14 de Abril

Parado de Valldemosa Para piano

PRECIO 1'50 PESETAS
DE VENTA EN LA LIBRERIA DE SALVADOR CALATAYUD. LUNA 27

JUAN RAYMOND SASTRE

Altas novedades
Precios limitados
San Elias, núm. 21-1.º - PALMA
En SOLLER recibe encargos todos los domingos
en su domicilio: Calle de Vives, 6

Vinos garantidos

Cooperativa Felanitx
Calle de la Rectoria, n.º 15—SOLLER.

DESTILACION DE ESENCIAS

J. TOMAS

(Sucesor de Creus)
VENTA DE LOSA CRISTAL Y PORCELANA
Conde de Sallent, 40 y 42.—PALMA DE MALLORCA

COMISION Y EXPORTACION Especialidad en Naranjas y Mandarina

FRUTOS - PRIMICIAS - LEGUMBRES
ESMERO EN LOS EMBALAJES

CRISTOBAL COLOM

ALGER — Rue de Suez, n.º 28 — ALGER
(Detrás del nuevo mercado)
PATATAS para la SIEMBRA y el CONSUMO
Dirección Telefónica: MOLOC—ALGER

Commission -- Consignation Fruits et Primeurs

ESTARELLAS

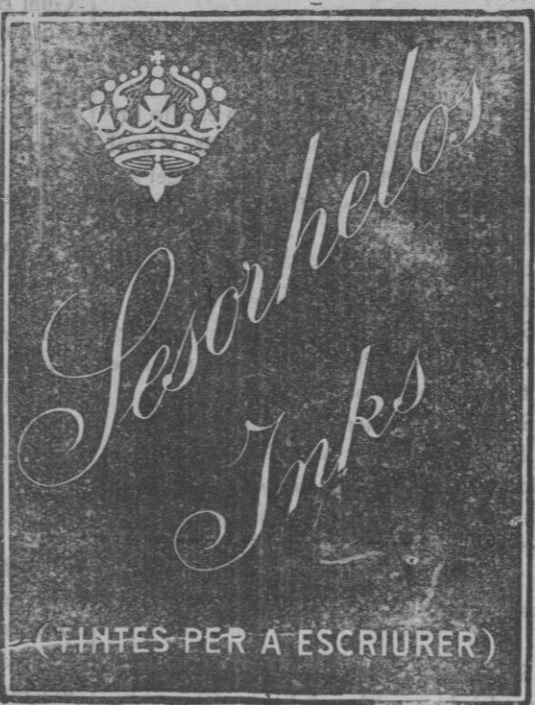
96 bis, Rue de Marcq. — MARQUETTE (Nord)
Adresse Télégraphique: ESTARELLAS-MARQUETTE
Téléphone: 35-Marquette

Para TRANSBORDOS y todas OPERACIONES DE FRONTERA la Casa que tomará MAS CUIDADO sus INTERESES es la:

UNION DES TRANSITAIRES

CERBERE: (Pyr. Orles.) = Telegramas: UTECE
HENDAYE: (Basses Pyr.) = Telegramas: UTEACHE

- | | |
|---|---|
| <p>Casas asociadas</p> <ul style="list-style-type: none"> Felix Arras. Cipriano Basco. V. Bertrand. José Coll. M. Fernández. M. de Lete. J. Maillot & Fils. J. Massot & Fils. Mau Rocaries C. Robert Massot. Transports Mitjavile. J. Pons & Cie. | <p>SUCURSAL</p> <ul style="list-style-type: none"> BARCELONA: Launder, tel. 23.930. VALENCIA: Sorni, 6, teléfono 10.825. VILLARREAL: Estación, 20. ALCIRA (Valencia). ALGEMESI (Valencia). SOLLER (Mallorca). PARIS: 87, r. St. Honoré. WIEN (Austria). |
|---|---|



(TINTES PER A ESCRIBIR)

De venta en los establecimientos de objetos de escritorio
SOLLER—Tip SALVADOR CALATAYUD



ORANGES SUPERIEURS
ALCIRA
ESPAGNE

RABELLAS

EXPORTACION DE NARANJAS Y MANDARINAS

TELEGRAMAS "RABELLAS"
Teléfono, nº 35.

ALCIRA

Rundayes mallorquina
D'EN
JORDI D'ES RECO
(Antoni M.ª Alcover Pre.)
En venta a sa Libreria d'En Salvador Calatayud, Luna, 27.
Niños leed "Pulgarcito"

FRUITS & PRIMEURS
COMMISSION CONSIGNATION

EDUARDO CANTÓ

120, Rue Saint-Denis, 120
PARIS

Télégramm. Eduarcanto 50
Téléphone Gutenberg : 12-97
Registre du Commerce Seine 407.526

14 Boulevard d'Ypres. 14
BRUXELLES

Télégram. Eduarcanto
Téléphone : 17-07-79
— Registre du Commerce 47.219 —

FRUITS EN GROS
Spécialité en ORANGES et MANDARINES

Arbona, Rullán, Bernat

ALMAGENES y DESPACHO Plaza frente Estación F. C. Norte

VILLARREAL - CASTELLÓN - (España)

TELEFONOS 10 Y 61 Telegramas: A R R U B E V I L L A R R E A L

IMPORTACIÓN EXPORTACIÓN COMISIÓN
Dátiles Bananas

JACQUES VICENS

15, RUE DES TROIS MAGES

TELEFONO: 06.19 COLBERT MARSSELLA TELEGRAMAS: "VERFRUIS"

Importación directa de BANANAS de las Islas Canarias

AGENTE EXCLUSIVO DE LAS PRINCIPALES MARCAS

N. C. Perpignan 7303 M^{re} AGUSTIN VILLE Fils Fondée en 1890
Médailles d'Or et de Bronze — Paris 1900

FRUITS, PRIMEURS et LÉGUMES du Roussillon

J. COMES & L. CAVAILLÉ

NEVEUX, SUCESSEURS

Foire Exposition de Céret 1928 1.^{er} Prix = Plaquette en Argent = Diplome d'honneur de la
Compagnie de Chemins du Fer du Midi

Telegramas: Comes-Cavaille-Perpignan Avenue de Saint-Estève, 24 - PERPIGNAN
TELEPHONE 6-45

La maison se recommande par les soins apportés à l'exécution des commandes et la rapidité des expéditions. Elle a
par habitude de ne servir qu'un seul client sur chaque place.

EXPORTACION - COMISION - IMPORTACION
FRUTOS Y PRIMICIAS

ANTONIO Y BARTOLOME

SERRA

ALGER Despacho: 34, Rue de Suez ALGER
Almacén: Rue Emile Parlier

Teleg. SERRAEXPOR. ALGER NUEVO MERCADO R. C. ALGER 27.732

Télégrames: ABEDE - Marseille

Téléphone C. 15 04

FRUITS FRAIS, SECS & PRIMEURS
ORANGES - BANANES

EXPORTATION - COMMISSION - CONSIGNATION

B. ARBONA & SES FILS

MICHEL ARBONA FILS

SUCESSEUR

92-104, Cours Julien — MARSEILLE

J. Robillard y C. Valencia

Primera Fábrica de Esencias de España

PIDA VD. EN TODAS LAS PERFUMERÍAS
SUS ÚLTIMAS CREACIONES:

OLYMPIA ORO DE LEY
SOÑADOR ROSA DE VALENCIA

Y EL GRAN PERFUME DE MODA

MARIOLA

FRUITS ET PRIMEURS

Spécialité: Oranges, mandarines, pommes de terre
nouvelles, dattes muscades

PIERRE BISCAFÉ

15, Rue Henri-Martin ALGER

IMPORTATION - EXPORTATION - COMMISSION

Télégrammes: BISCAFÉ ALGER - ZERALDA - BISKRA

Sucursales: ZERALDA (Rue de la Place)

BISKRA (17 Rue Casevave)

EXPORTACION DE FRUTAS

ESPECIALIDAD:

Naranjos, mandarinas, imperiales verdes y limones

MARCO E IÑESTA

Casa Central: MANUEL (Valencia)

SUCURSALES:

CARCAGENTE (Valencia)

JATIVA (Valencia)

ARCHENA (Murcia)

Telegramas: MARCO, MANUEL

Teléfono, 7

OVA DE FRANCIA

Especialidad: CHASERAS POR VAGONES COMPLETOS
CLERMONT L'HERAULT

NARANJAS Y MANDARINAS



SERRA HERMANOS

COMISIONISTAS EXPORTADORES

DIRECCION TELEGRAFICA VILLARREAL

VILLARREAL (CASTELLÓN) ESPAÑA

FRUITS FRAIS -- FRUITS SECS -- PRIMEURS

IMPORTATION

RIPOLL & C^{IE}

EXPORTATION

61, Cours Julien, 61

MARSEILLE

Télégrammes: RIPOLL-MARSEILLE

TÉLÉPHONES:
Bureaux et Magasins: Colbert, 21.50 et Inter. 121
Quai de Debarquement: Colbert, 31.50

Importation directe d'ORANGES des meilleures zones de Valencia par Vapeur "UNION" et voiliers à moteur *Nuevo Corazón*, *Providencia*, et *San Miguel*, a destination des Ports de Marseille, Sète, Toulon, Cannes et Nice.

Succursale à Sète:

MAISON "IBERIA"

19, Avenue Victor-Hugo, 19

Télégrammes: IBERIA SÈTE

Succursale à NICE:

Maison "VALENCIA"

38, Cours Saleya

TÉLÉPHONE 42-28

Télégrammes: VALENCIA NICE

Succursale à CANNES:

Maison "HISPANIA"

1 bis Marché Forville

TÉLÉPHONE 20-57

Télégrammes: HISPANIA--CANNES

FRUTAS FRESCAS Y SECAS

• ESPECIALMENTE NARANJAS, MANDARINAS Y BANANAS •

Antonio Estarellas

Sains-du-Nord (FRANCIA)

Correspondencia telegráfica: ESTARELLAS Sains-du-Nord

Teléfono núm. 58

Plaza de Palacio, 10

BARCELONA



HOTEL RESTAURANT DE MARINA

Recientes e importantes reformas

SERVICIO ESMERADO AGUA CORRIENTE

BAÑOS ASCENSOR

FRUITS -- LEGUMES -- PRIMEURS

PRODUITS D'ESPAGNE ET DU ROUSSILLÓN

GUINAU & SOLER

EXPÉDITEURS

9, Rue du Chantier, 9 -- PERPIGNAN (Pyr-Or.)

Téléphone: 8-98

Télégrammes: GUI SOL - Perpignan

Maison de premier ordre et de toute confiance

FRUITS & PRIMEURS

Bananes, Oranges, Citrons, Mandarines et fruits secs

Importation -- Commission -- Expédition

SPÉCIALITÉ de BANANES; EMBALLAGE SOIGNÉ

SAMPOL FRERES

(Société en nom collectif a responsabilité illimitée)

Siège Social: BORDEAUX Direction administrative: 47 de Hamel

Adresse Télégraphique: FRESAMPOL - BORDEAUX

TÉLÉPHONE 85.792

CASA MIGUEL MARTORELL

FUNDADA EN 1904

JUAN REYNÉS SOBRINO

SUCESOR

Comisión exportación de: Naranjas, Mandarinas, Sanguinas y Limones

Trabajo esmerado y de absoluta confianza

Calle de Senia Bonastre, 7 -- CARCAGENTE (Valencia)

Teléfono núm. 91.

Telegramas: REYNÉS-CARCAGENTE

MAISON D'EXPEDITION DE FRUITS, LEGUMES ET PRIMEURS

GABRIEL ALCOVER

24, Rue St. Germain L'Auxerrois

PARIS 1^{er}

(PERIMETRE HALLES CENTRALES)

Téléphone: LOUVRE 00'51

Antes de hacer sus compras consulte a LA CASA DE LAS NARANJAS

F. ROIG

Telegramas: { Roigsfil: Puebla Larga
Exportación: Valencia

Teléfonos: { 2 Puebla Larga, 48 Carcagente
31.447 Grao-Embarques, 13 618 Valencia

DIRECCIÓN POSTAL: F. ROIG. Puebla Larga (Valencia)

COMMISSION -- CONSIGNATION
EXPEDITIONS DE FRUITS FRAIS
LEGUMES ET PRIMEURS

Barthelemy Miro

12 & 14, IMPASSE BERTHAUD

PARIS

TELEPHONE:
ARCHIVES 78-11

TELEGRAMMES: { Impasse Berthaud
MIRO

FRUITS FRAIS & SECS • PRIMEURS

COLL, MICHEL & CASASNOVAS

44, Cours Julien 1 & 3, Rue Piscatoris

TÉLÉPHONES: COLBERT 42.37 y 37.79

TÉLÉGRAMMES: COLMICAS

BANANES:

Seule Maison en France possédant un Service Maritime Spécial Direct par Vapeurs Fruitières des Gares-Marseille-Nice-Sète.

ORANGES:

Service Maritime Spécial par nos voiliers à moteurs les plus rapides desservant les ports de Marseille, Toulon et Nice.

Succursales à:

NICE
1, Rue Saint-François-de-Paul.
2, Rue Saint-François-de-Paul.
1, Rue de Cours.

Téléphone 818-21. -- Adresse Télégraphique: GOLMIGAS

TOULON
8, Place Louis-Blanc

Téléphone 21-72. -- Adresse Télégraphique: COLMICAS